



RENEW  
ALAMEDA COUNTY



## Chương trình bảo tồn gia cư Yêu cầu dịch vụ

Kính gửi Người đăng ký:

Xin cảm ơn quý vị đã quan tâm đến Chương trình bảo tồn gia cư của chúng tôi! Để đăng ký, vui lòng điền bản Yêu cầu dịch vụ gửi kèm.

### **Hướng dẫn:**

1. Vui lòng điền biểu mẫu gửi kèm và hoàn thành đầy đủ tất cả các phần. Vui lòng viết hoa toàn bộ thông tin.
2. Nếu quý vị có thắc mắc về việc hoàn thành biểu mẫu Yêu cầu dịch vụ, vui lòng liên hệ với Trợ lý chương trình của chúng tôi là Sheridan Mathias theo số (510) 803-3388 hoặc email [homerepair@habitatebsv.org](mailto:homerepair@habitatebsv.org).
3. Vui lòng nộp lại các biểu mẫu đã hoàn thành qua email, bưu điện, fax hoặc thả trực tiếp vào hòm thư tại địa chỉ:

Habitat for Humanity EBSV  
Home Preservation  
Người nhận: Sheridan Mathias  
2619 Broadway  
Oakland, CA 94612  
Điện thoại: (510) 803-3388 Fax: (510) 295-2103  
[homerepair@habitatebsv.org](mailto:homerepair@habitatebsv.org)

### **Các bước tiếp theo:**

1. Đây chỉ là bước đầu tiên trong quá trình xác định khả năng đủ điều kiện của quý vị đối với chương trình trợ cấp sửa chữa nhà ở.
2. Sau khi nhận được biểu mẫu này, đại diện của Habitat sẽ gọi điện cho quý vị trong vòng 10 ngày làm việc để cùng quý vị xem xét hồ sơ đăng ký và giúp chúng tôi hiểu rõ hơn về nhu cầu của quý vị. Sau đó, chúng tôi sẽ gửi thư xác nhận đã nhận được Yêu cầu của quý vị, thông báo cho quý vị rằng liệu quý vị có đủ điều kiện tham gia bất kỳ chương trình nào của chúng tôi không, đồng thời xác định chương trình mà chúng tôi cho là phù hợp nhất với quý vị. Bức thư đó cũng sẽ đề cập các bước tiếp theo trong quy trình đăng ký.
3. Chúng tôi có thể yêu cầu quý vị cung cấp thêm thông tin tại bất kỳ thời điểm nào trong quy trình này. Toàn bộ thông tin sẽ được bảo mật.
4. Sau khi quý vị đã cung cấp toàn bộ thông tin bổ sung cần thiết, chúng tôi sẽ tiến hành đánh giá cuối cùng cho quý vị.

### **Các yêu cầu về khả năng đủ điều kiện:**

1. Quý vị là chủ sở hữu.
2. Quý vị đang sống ở đó.
3. Thu nhập của quý vị không vượt quá các mức thu nhập tối đa bên dưới:



<b>Thu nhập tối đa trong năm 2020</b> theo số người trong hộ gia đình quý vị, không bao gồm người chăm sóc toàn thời gian								
Quận	1 người	2 người	3 người	4 người	5 người	6 người	7 người	8 người
Alameda	\$73,100	\$83,550	\$94,000	\$104,400	\$112,800	\$121,150	\$129,500	\$137,850
Contra Costa	\$73,100	\$83,550	\$94,000	\$104,400	\$112,800	\$121,150	\$129,500	\$137,850
Santa Clara	\$78,550	\$89,750	\$100,950	\$112,150	\$121,150	\$130,100	\$139,100	\$148,050

**Vui lòng giữ lại trang này nhằm mục đích lưu trữ hồ sơ.**



**RENEW**  
ALAMEDA COUNTY



**Habitat for Humanity**<sup>®</sup>  
East Bay/Silicon Valley

**Chương trình bảo tồn gia cư**  
**Yêu cầu dịch vụ**

**PHẦN 1. THÔNG TIN CHỦ NHÀ**

NGƯỜI ĐĂNG KÝ 1	
Họ tên (Tên Tên đệm Họ) <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	Số điện thoại chính
Địa chỉ hiện tại (Đường phố, Thành phố, Tiểu bang, Mã Zip)	Số điện thoại khác
Email	Cách tốt nhất để liên hệ với quý vị là gì? <input type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Số điện thoại chính
NGƯỜI ĐĂNG KÝ 2	
Họ tên (Tên Tên đệm Họ) <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	Số điện thoại chính
Địa chỉ hiện tại (Đường phố, Thành phố, Tiểu bang, Mã Zip)	Số điện thoại khác
Email	Cách tốt nhất để liên hệ với quý vị là gì? <input type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Số điện thoại chính

**PHẦN 2. THÔNG TIN LIÊN HỆ**

**Ai là người liên hệ chính?**

Chủ nhà  Thành viên gia đình/bạn bè/hàng xóm  Nhân viên bảo trợ xã hội/Quản lý bảo trợ xã hội

Người khác: \_\_\_\_\_

Nếu người liên hệ chính không phải là chủ nhà, vui lòng cung cấp thông tin liên hệ của họ ở bên dưới:

Tên: \_\_\_\_\_ Mối quan hệ: \_\_\_\_\_ Số điện thoại: \_\_\_\_\_ Nhà/Di động/Cơ quan

Địa chỉ (nếu khác với địa chỉ của Chủ nhà): \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Ngôn ngữ ưu tiên: \_\_\_\_\_

Nếu tiếng Anh không phải là ngôn ngữ ưu tiên của quý vị, có người nào nói được tiếng Anh đang sống trong nhà quý vị không?  Có  Không (vui lòng điền thông tin của người nói được tiếng Anh là người liên hệ chính ở trên.)

Bạn đã nghe về chương trình như thế nào? \_\_\_\_\_

**PHẦN 3: ƯU TIÊN CỦA CHỦ NHÀ**

**Đâu là 4 ưu tiên sửa chữa hoặc hỗ trợ hàng đầu của quý vị?**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_